



Instructions for authors, subscriptions and further details:

<http://remie.hipatiapress.com>

## **Educación del Pueblo Gitano. Estudio comparativo de los casos de Chequia, Polonia y Eslovaquia.**

Jędrzej Kotarski<sup>1</sup>

1) Universidad de Lodz (Polonia). Instituto de Estudios Internacionales.

Date of publication: October 15<sup>th</sup>, 2014

Edition period: October 2014 – February 2015

---

**To cite this article:** Kotarki, J. (2014). Educación del Pueblo Gitano. Estudio comparativo de los casos de Chequia, Polonia y Eslovaquia [Review of the book]. *Multidisciplinary Journal of Educational Research*, 4(3), 343-346. doi: 10.4471/remie.2014.17

**To link this article:** <http://dx.doi.org/10.4471/remie.2014.17>

---

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

The terms and conditions of use are related to the Open Journal System and to [Creative Commons Attribution License \(CC-BY\)](#).



# Review

Kwadrans, L. (2013). *Edukacja Romów. Studium porównawcze na przykładzie Czech, Polski i Słowacji*. Wrocław : Fundacja Integracji Społecznej PROM.

El pueblo gitano forma una de las más numerosas minorías étnicas de Europa (de 6 a 12 millones de personas). Dos terceras partes de este grupo habita Europa Central y del Este. A la hora de incorporar a la UE los países del ex-bloque soviético, los gitanos que formaban parte, también entraron en la comunidad europea. La situación educativa de los niños romaníes de Europa Central y del Este distaba mucho de la de los demás países europeos, por lo tanto vale la pena fijarse en una publicación que trata del tema. Entender los nuevos grupos de gitanos que de forma masiva se trasladan por el territorio de toda la UE es entender los mecanismos a los que estaban sometidos en los países del bloque del Este a lo largo de 40 años.

La publicación comentada se centra en la educación del pueblo gitano en tres países colindantes: Chequia, Eslovaquia y Polonia (los dos primeros durante 40 años formaban tan solo un estado – Checoslovaquia). El estudio pretende comparar las transformaciones en la educación de los gitanos tras la desintegración del bloque socialista y precisar el impacto que han tenido los cambios políticos en la situación de los romaníes. Se analiza la educación de los gitanos como un grupo étnico poco conocido en los tres países del grupo Visegrád, a pesar de formar parte de los mismos; a continuación se describe su funcionamiento y situación en el periodo de 1945 a 2004. El autor se centra en la educación estatal obligatoria en los países elegidos, tanto la primaria como la secundaria, mencionando de paso la actividad educativa de las ONGs. El estudio comparativo abarca los elementos de la pedagogía y la educación multicultural; de las minorías nacionales y étnicas; lo que

cobra importancia si tomamos en cuenta que tal clase de estudios no se llevaba a cabo en el periodo comunista.

El estudio lo conforma la introducción, 4 capítulos, conclusiones y una exhaustiva bibliografía interdisciplinar.

El primer capítulo, que es el más extenso (103 páginas), está dedicado a las cuestiones teóricas, definiciones de las nociones tales como el grupo étnico, nacional, etnicidad, culturas minoritarias, educación multicultural, intercultural y otros. El segundo capítulo aporta características de la cultura gitana y comenta los problemas de los romaníes en el periodo de 1945 a 1992, poco conocidos entre sus conciudadanos de Checoslovaquia. El tercer capítulo analiza la situación análoga de del pueblo gitano en el territorio polaco de 1945 a 1989. El cuarto capítulo presenta de forma sintética los procesos de transformación de régimen político en los dos países tras la desintegración del bloque comunista y la división de Checoslovaquia en dos estados. A continuación se comenta el cambio del enfoque educativo en los tres países colindantes de la región, destacando las diferencias que se dan entre ellos. El autor toma en cuenta las influencias de varios factores nuevos que han aparecido en los últimos años, incluyendo a una serie de organizaciones de UE o internacionales que se han interesado en la sociedad gitana ofreciéndole varios programas de apoyo.

El autor no ha realizado sus propias investigaciones sino se ha basado en los resultados y estudios de otros especialistas lo que puede inquietar un poco. La política y los políticos ejercían cierta influencia aunque su intensidad presentaba características diferentes según el país. El gobierno comunista de Polonia nunca había intervenido tanto en la educación de las minorías como se observó en los otros países del bloque socialista. Por lo tanto, los análisis polacos son mucho más dignos de confianza, mientras que los checos y eslovacos a lo mejor deforman un poco el panorama. Sin duda, los cambios después del año 1989 empeoraron tanto la situación económica como la socio-cultural de las minorías. Los países analizados se caracterizan por relativamente baja conciencia y tolerancia frente a las culturas diferentes, por lo tanto, los problemas de subsistencia provocaban varias reacciones negativas hacia las personas gitanas que representaban otra cultura. La cantidad de estudios sobre el tema no refleja la cantidad de gitanos y gitanas que habitaban estos países (la minoría más numerosa vivía en Eslovaquia, un poco más pequeña en Chequia y la menos numerosa en Polonia). En Polonia la sociedad gitana se la ha investigado a lo largo de 30 años en el marco de varias disciplinas, sobre todo desde

el enfoque socio-antropológico, pero también el histórico, politológico o etnográfico. Entre los investigadores vale la pena mencionar los autores de unas decenas de publicaciones en forma de libros tales como A. Bartosz, J. Ficowski, A. Mirga (de origen gitano), así como L. Mróz y E. Nowicka. Otra es la situación en Chequia y Eslovaquia - allí se publica mucho pero se prefiere hacerlo en forma de los artículos muy especializados a falta de grupos de especialistas centrados en los estudios romaníes. En los dos países después del año 1989 no se han publicado análisis sobre el tema de la educación gitana. El primer texto en Polonia que trataba sobre la necesidad de realizar tal estudio fue el trabajo de Jean Pierre Liegois *La escolarización des enfants trsiganes et voyageurs* realizado por encargo de la Comisión de UE y editado en Luxemburgo. El primer libro sobre Polonia y la educación del pueblo gitano de A. Mirga se publicó en 2003 en la editorial de prestigio de Princeton. Otro texto interesante es el de Jacek Milewski, representante de la Asociación "Integracja" de la Polonia noreste (cerca de la ciudad de Suwalki) titulado *Los gitanos, un encuentro cara a cara* (Romowie bliskie spotkania). La primera parte del libro relata las costumbres y la cultura gitanas mientras que la segunda propone una serie de recursos apropiados para las escuelas primarias con el fin de tratar en ellas los temas de la multiculturalidad. En las dos últimas décadas en Eslovaquia y Chequia han surgido muchas instituciones científicas, institutos y cátedras de cultura gitana en Nitra, Olomuniec, Bratislava, Usti, gracias a los que, a diferencia de Polonia, los trabajos de preparación y publicación de los manuales para aprender la lengua romaní resultan más avanzados. El problema de estos centros es la falta de investigaciones y de estudios sobre los conflictos (tanto los anteriores como los actuales ) o las situaciones que puedan provocarlos. En Checoslovaquia durante 40 años la educación se la utilizaba como una herramienta de asimilación obligatoria, por lo que hoy en día los conflictos xenófobos son más frecuentes y más graves que en Polonia.

Sobre estos acontecimientos, las manifestaciones de enemistad o falta de tolerancia, la desigualdad en el acceso de los niños a la educación, resulta más fácil documentarse en los informes de *European Roma Right Center* que en los países donde dichos sucesos tienen lugar. Es una publicación de valor y muy útil que en forma accesible presenta al lector los aspectos más importantes de la marginalización del pueblo gitano a lo largo de 40 años de dominación comunista, así como los problemas de los últimos 20 años en cuanto a la incorporación de los gitanos y las gitanas al sistema educativo.

El libro, debido a su gran contenido informativo, puede resultar útil tanto a los pedagogos y los profesores como a los representantes de otras ramas de las ciencias sociales o a los políticos. Presenta también ciertos defectos: se ha dedicado muy poco espacio, y por lo tanto se ha tratado de forma demasiado general, el tema de las condiciones de la participación del pueblo gitano en la cultura y educación nacional de cada uno de los países antes y después del cambio del sistema de gobierno – son tan solo 10 páginas de texto.

La comparación de varios sistemas educativos, condiciones contextuales, diferente percepción social del pueblo gitano en cada uno de los países analizados, las esperanzas y expectativas de los propios gitanos y gitanas, los modos de satisfacerlas por parte de las autoridades estatales, así como las dificultades con las que se enfrentaban y siguen enfrentándose los empleados de instrucción pública, puede resultar interesante para los representantes de otros países donde las sociedades gitanas son bastante numerosas. Desgraciadamente el autor trata estos temas de forma muy general y breve.

El autor no ha logrado tampoco realizar el objetivo principal del estudio, es decir, encontrar los rasgos comunes de la realidad educativa en los tres países y decidir cuáles pueden servir de modelo y merecen ser popularizados, indicando al mismo tiempo los métodos que no han funcionado bien.

El estudio carece asimismo de una conclusión clara y expresa; la política educativa frente a la minoría gitana era diferente en Checoslovaquia y Polonia porque era diferente su contexto etnopolítico, a pesar de que los dos países funcionaban en el marco del bloque soviético.

Checoslovaquia realizaba el modelo prosoviético, internacional, que no dejaba lugar a la propia identidad a las minorías incluyendo la gitana. Las autoridades polacas a pesar de partir de la ideología parecida, en práctica se presentaban mucho más flexibles, por lo que no se llegó a utilizar la educación como una herramienta de asimilación.

Jędrzej Kotarski, Univeridad de Lodz  
[jedrzej.kotarski@gmail.com](mailto:jedrzej.kotarski@gmail.com)